

# រូបរួមក្នុងក្រុមអង្គការអាតាមាតាបិតា

នៅសាលារៀនភាគច្រើន មានក្រុមអង្គការនៃឪពុកម្តាយ ដែលតែងតែជួយដល់ គ្រូបង្រៀនមានបរិយាកាសរៀនសូត្រល្អប្រសើរសំរាប់សិស្ស ព្រមទាំងជួយដល់ បណ្តាគ្រូ។ និងពួកសមាជិកនៃបុគ្គលិក ។ ក្រុមអ្នកស្ម័គ្រចិត្តរបស់ឪពុកម្តាយ អាចជួយធ្វើការក្នុងតួនាទីជាអ្នកផ្តល់ការឧបត្ថម្ភនៅតាមអាគារសាលារៀន, ជួយ រកប្រាក់កាសសំរាប់ទ្រទ្រង់គម្រោងកម្មវិធីសាលារៀន, និងជួយធានា ការឧបត្ថម្ភដល់ព្រឹត្តិការណ៍នានា ដែលជួយឲ្យបណ្តាគ្រូសារសិស្សអាច គ្រប់គ្រងទំនាក់ ទំនងជាគ្នាទៅវិញទៅមក ។ ក្រុមអង្គការទាំងនេះតែងតែធ្វើ ការប្រជុំរបស់គេជាប្រក្រតីដោយចេញពីការយល់ការចូលរួមពីគ្រប់បណ្តាឪពុក ម្តាយទាំងអស់ ។

ក្រុមអង្គការរបស់ឪពុកម្តាយដែលធំជាងគេនៅក្នុងប្រទេសគឺអង្គការ PTA ឬហៅពេញថា សមាគមមាតាបិតាគ្រូ (Parent Teacher Association), ជា អង្គការឥតរកកម្រៃក្នុងកម្រិតថ្នាក់ជាតិមួយ ។ អង្គការ PTA នៃរដ្ឋវ៉ា ស៊ីនតោន (Washington State PTA) មានការិយាល័យប្រចាំរដ្ឋនិង សាលាប្រចាំ តំបន់នៅគ្រប់សាលារៀនទាំងអស់ ។ សមាជិកត្រូវបង់ ថ្លៃសមាជិកភាព ហើយមួយភាគច្រើននៃត្រូវបានគេយកទៅឧបត្ថម្ភ អង្គការមជ្ឈឹម ដែលផ្តល់ការបញ្ចូលរកការគាំទ្រសំរាប់នីតិកម្ម ដែលទាក់ទងនឹងកុមារ, ការពង្រឹងវិបស័ត្តិឲ្យមានវិសាលភាពទូលំទូលាយ, ការហ្វឹកហ្វឺនសំរាប់សមាជិក, និងផលប្រយោជន៍ផ្សេងៗជាច្រើនទៀត ។

តែទោះជាយ៉ាងណាក្តី មិនមែនគ្រប់ក្រុមអង្គការនៃឪពុកម្តាយសុទ្ធតែជាសាលា ខាររបស់ PTA នោះទេ ។ ក្រុមអង្គការមួយដែលមានវត្តមានតែនៅក្នុងសាលា រៀនមួយ ហើយដែលមិនមែនជាសាលាខាររបស់អង្គការនីតិកម្មកាលត្រូវគេ ហៅថា PTO, សំរាប់ពាក្យពេញថា អង្គការមាតាបិតាគ្រូ (Parent Teacher Organization) ។ ក្រុមអង្គការដែលទទួលបានការសិស្សឲ្យចូលរួមជាសមាជិក ផងដែរនោះអាចត្រូវគេហៅថា PTSA, សំរាប់ពាក្យពេញថា សមាគមមាតា បិតាគ្រូសិស្ស (Parent Teacher Student Association) ។

ជាធម្មតា ការិយាល័យរបស់សាលារៀនអាចផ្តល់ជូនជាព័ត៌មានផ្សេងៗ អំពីក្រុមអង្គការរបស់ឪពុកម្តាយនេះនៅតាមសាលារៀនរបស់អ្នក ។

# តើកាតព្វកិច្ចរបស់សាលារៀន មានអ្វីខ្លះ?

មណ្ឌលសិក្សាធិការដ្ឋានខ្លះបានប្រកាន់យកបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងនានាដែលទាក់ទង ឲ្យមានការចូលរួមរបស់គ្រូសារ ក្នុងខណៈដែលមណ្ឌលខ្លះទៀតបានប្រកាន់ យកលក្ខណៈសាមញ្ញអំពីការធ្វើអន្តរកម្មជាមួយគ្រូសារ ។ បណ្តាសាលារៀន ដែលទទួលបាននិទិ Title I របស់សហព័ន្ធត្រូវបានតម្រូវដោយច្បាប់ ឲ្យមាន សកម្មភាពដែលមានការចូលរួមរបស់គ្រូសារ, ហើយខ្លះទៀត គឺបានទទួលបាននិទិសេស។ ដើម្បីជួយទ្រទ្រង់ដល់ការខិតខំទាំងនេះ ។ រដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោនក៏មាន ច្បាប់រដ្ឋដែលបញ្ជាក់ថា សាលារៀនត្រូវតែទាក់ ទាញឲ្យមានការចូលរួមពីគ្រូសារនោះទេ, ប៉ុន្តែសាលារៀនភាគច្រើនបានអនុវត្តតាមករណីយកិច្ចនេះ ។

## នេះគឺជាមូលដ្ឋានខ្លះៗ ដែលអ្នកគួររំពឹងចង់បានពីសាលារៀនរបស់អ្នក ៖

- បរិយាកាសមួយដែលស្វាគមន៍ និងលើកទឹកចិត្តអ្នកឲ្យទៅដាក់ដៃក្នុងការ ងារសិក្សារបស់អ្នក ។
- ការរាប់រកដោយសេចក្តីគោរព, រាក់ទាក់ពីបុគ្គលិកសាលារៀន ។
- ការឆ្លើយតបឲ្យបានទាន់ពេល, ដោយស្មារតីគិតគូរដល់កង្វល់នានា របស់អ្នក ។
- ព័ត៌មានអំពីវិធីជួយសិស្សធ្វើកិច្ចការសាលា និងការឧបត្ថម្ភដល់ការរៀន សូត្រនៅផ្ទះ ។
- ភាពជាដៃគូជាមួយអង្គការនៃសហគមន៍នានា ដែលជួយគ្រូសារ ។
- ក្នុងសាលារៀនដែលមានសាសាចម្រុះ ៖ ព័ត៌មានសំរាប់គ្រូសារ ដែលត្រូវ បានប្រែសម្រួលជាភាសាផ្សេងៗបន្ថែមលើភាសាអង់គ្លេស ។

## Office of the Education Ombuds (ការិយាល័យអាជ្ញាធានាតំណែងការស៊ើបអង្កេតបណ្តឹងផ្នែក ការសិក្សាអប់រំ)

155 NE 100th St.  
Ste. 210  
Seattle, WA 98125-8012

ទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ ៖ 1-866-297-2597

ទូរសារ ៖ 206-729-3251  
www.oeo.wa.gov

## (Office of the Education Ombuds) សូមទាក់ទងការិយាល័យអាជ្ញាធានាតំណែងការស៊ើបអង្កេតបណ្តឹងផ្នែក ការសិក្សាអប់រំ ប្រសិនបើអ្នកចង់ទទួលបានការនេះតាមទ្រង់ទ្រាយណាមួយ ផ្សេងទៀត ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ផលប្រយោជន៍ ។

(Office of the Education Ombuds) ការិយាល័យ អាជ្ញាធានាតំណែងការស៊ើបអង្កេតបណ្តឹងផ្នែកការសិក្សាអប់រំនឹង ផ្តល់ព័ត៌មាន ហើយនិងសេវាកម្មផ្នែកបញ្ជូនការបំរើ ជូនដល់ពួកសិស្ស, ដល់ក្រុម គ្រូសារ និងសហគមន៍នានាស្តីពីប្រព័ន្ធសិក្សាអប់រំសាធារណៈ, លើកកម្ពស់ការចូលរួមរបស់ គ្រូសារ និងសហគមន៍ក្នុងការសិក្សាអប់រំ, ព្រម ទាំងជួយក្រុម គ្រូសារ និងបណ្តាពួកសិស្សក្នុងការស្វែងរកការដោះស្រាយទំនាស់ជាមួយសាលារៀននានា ។



# ការចូលរួមក្នុងការសិក្សាអប់រំ បំរើរបស់កូនអ្នក Participate in Your Child's Education

ការិយាល័យអាជ្ញាធានាតំណែងការស៊ើបអង្កេតបណ្តឹងផ្នែកការសិក្សាអប់រំ  
Office of the Education Ombuds  
ក្បួនណែនាំសំរាប់គ្រូសារ  
ការរួមសកម្មនៅសាលារៀន  
A Guide for Families  
Getting Involved at School



រដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោន  
ការិយាល័យអភិបាលរដ្ឋ  
State of Washington  
Office of the Governor

Cambodian

# កូនរបស់អ្នក និងសាលារៀនរបស់អ្នកត្រូវការរូបអ្នក

ក្មេងទាំងអស់ត្រូវការទាំងគ្រូល្អ និងទាំងការឧបត្ថម្ភដ៏មាំមួនពីគ្រូសារដើម្បីជម្រុញឲ្យមានដំណើរការប្រព្រឹត្តិទៅល្អប្រសើរ ទៅតាមអ្វីដែលពួកគេចង់ធ្វើទៅ បាននោះសាលារៀន ។ ការស្រាវជ្រាវក្នុងកម្រិតថ្នាក់ជាតិបានបង្ហាញជាបន្តបន្ទាប់ថា ពេលណាឪពុកម្តាយ និងសាលារៀនធ្វើការជាមួយគ្នាជាដៃគូ ពួក សិស្សបានទទួលជោគជ័យ ។ នេះសមញ្ញកំនួនការពិតសំរាប់គ្រូសារព្រឹត្តិការណ៍ជាតិពន្ធុ កម្រិតប្រាក់ចំណូល, សាវតារការអប់រំ, មិនថាជានៅតាមសាលារៀនក្នុង ជនបទ ឬក្នុងទីក្រុងឡើយ ។

# តើការចូលប្រលូករបស់គ្រូសារក្នុងការសិក្សាអប់រំជាអ្វី?

ការចូលប្រលូករបស់គ្រូសារមានន័យថា ជាការចូលរួមយ៉ាងសកម្មពីក្រុមគ្រូសារ និងបណ្តាអ្នកអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់ក្នុងជីវភាពរៀនសូត្ររបស់កូន។ របស់ពួកគេ ។ ការចូលប្រលូករបស់គ្រូសារត្រូវតែបានសម្រេចឡើងក្នុងភាពជាដៃគូជាមួយបណ្តាគ្រូសារ និងបុគ្គលិកសាលារៀនដទៃទៀត ។ ឪពុកម្តាយ ឬសមាជិកគ្រូសារម្នាក់ៗមានជំនាញការ, ចទ្ទិសោធន៍, និងស្ថានភាពជីវិតខុសៗគ្នា ។ ដូច្នេះយើងទាំងអស់គ្នាអាចនាំយកមធ្យោបាយផ្សេងៗជាច្រើន ដើម្បីចូលរួម, ឧបត្ថម្ភ, និងបន្ថែមអគ្គរស់ដល់ការសិក្សាអប់រំរបស់កូនរបស់យើង ។

ប្រភេទមូលដ្ឋានសំខាន់ជាងគេនៃការចូលប្រលូករបស់គ្រូសារគឺជាការធ្វើឲ្យប្រាកដប្រជាថា សិស្សម្នាក់ៗបានទៅរៀនសូត្រនៅសាលារាល់ថ្ងៃ ក្រោយពីបាន គេងគ្រប់គ្រាន់, ស្រស់ស្រែងអាហារមានឱជារស, និងស្បែកពាក់បានល្អសមរម្យ ។ សំរាប់ឪពុកម្តាយណាដែលមានពេលនិងកម្លាំងមាំមួន, ការស្ម័គ្រចិត្តដូច នៅតាមសាលារៀន ឬការជួយធ្វើការជាមួយក្រុមអង្គការរបស់ឪពុកម្តាយណាមួយគឺជាការផ្តល់វិភាគទានដ៏មានតម្លៃណាស់ ។

# មធ្យោបាយល្អដើម្បីភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងក្នុងការសិក្សាអប់រំ

រឿងដ៏សំខាន់ជាងគេដែលឪពុកម្តាយអាចធ្វើទៅបាន ដើម្បីជួយទ្រទ្រង់កូនរបស់គេក្នុងសាលារៀនគឺជាការកំណត់យកជោគជ័យនៃការសិក្សារៀនសូត្រមក ធ្វើជាអាទិភាពក្នុងគ្រូសារ ។ មានមធ្យោបាយច្រើនណាស់ដើម្បីបង្ហាញឲ្យកូនសិស្សរបស់អ្នកឃើញថា អ្នកជឿជាក់លើការសិក្សាអប់រំជ្រៅដល់កម្រិតណា ។ ចូរដោះដំណាំទុកនូវគោលគំនិតខាងក្រោមទាំងឡាយណា ដែលអ្នកយល់ថា អ្នកអាចដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងទម្ងន់បង្កើតកិច្ចការប្រចាំថ្ងៃរបស់គ្រូសារអ្នក ។

## រៀបចំផ្ទះឲ្យទៅជាមជ្ឈមណ្ឌលសិក្សាមួយ

- អានជាមួយកូនរបស់អ្នកឲ្យបានរាល់ថ្ងៃ, ជាភាសាអង់គ្លេសក៏បាន ឬជាភាសាជាតិរបស់អ្នកក៏បាន ។ ប្រើសៀវភៅ, ផ្ទាំងក្រដាស, កញ្ចប់អាហារ, ឬអ្វី ផ្សេងៗទៀតដែលនៅជុំវិញខ្លួនអ្នក ។ បើអ្នកមិនសូវចេះអាន, ចូរពិភាក្សាអំពីរូបភាពផ្សេងៗក្នុងសៀវភៅ ឬក្នុងប្រដាប់ដាក់រូបថត, ឬក៏ឲ្យកូនរបស់អ្នកអាន ឲ្យអ្នកស្តាប់ក៏បាន ។

- រកពេលនិងទីកន្លែងដើម្បីធ្វើកិច្ចការដែលត្រូវដាក់ឲ្យសិស្សធ្វើនៅផ្ទះឲ្យបានទ្រងទាត់រាល់ថ្ងៃ ។ ចូររិះរកទូរទស្សន៍ ។

- ដឹងអំពីប្រធានចទ្ទដែលកូនរបស់អ្នកកំពុងសិក្សា ។ ចូរស្វែងយល់រឿងរ៉ាវថ្មីៗសំរាប់ខ្លួនអ្នក ។

- ធ្វើយ៉ាងណាឲ្យកូនរបស់អ្នកបានគេងគ្រប់គ្រាន់រាល់យប់ ហើយស្រស់ស្រូវអាហារមានឱជារសល្អៗមុនពេលចូលសាលារៀន ។

- នាំគ្រូសាររបស់អ្នកទៅចូលរួមក្នុងសកម្មសហគមន៍ទាំងឡាយណាដែលអាចជួយពង្រីកការសិក្សារៀនសូត្ររបស់កូននៅសាលារៀនបាន ។

- ឲ្យកូនរបស់អ្នកដឹងថា អ្នកមានសេចក្តីរំពឹងចង់ឃើញការព្យាយាមរៀនសូត្រឲ្យបានល្អប្រសើរនៅសាលារៀន ។

## ប្រស្រ័យទាក់ទងជាមួយសាលារៀន

- ផ្តល់ព័ត៌មានឲ្យសាលារៀនបានដឹងអំពីសេចក្តីត្រូវការរបស់កូនអ្នកនិងការផ្លាស់ប្តូរនានានៅក្នុងស្ថានភាពគ្រូសាររបស់អ្នក ។

- បង្កើតប្រព័ន្ធទាក់ទងជាមួយនិងគ្រូរបស់កូនអ្នក ហើយចូរប្រើប្រព័ន្ធនេះឲ្យបានញឹកញាប់ ។

- ពិនិត្យមើលកិច្ចការសាលាដែលត្រូវដាក់ឲ្យធ្វើនៅផ្ទះ, ការទៅរៀនជាប់លាប់, និងការចំរើនល្អគល់របស់កូនអ្នកឲ្យបានជាញឹកញាប់ ។
- ឆ្លើយតបដល់គ្រប់ទាំងសំណួរសារពីសាលារៀន ។
- ចូលរួមក្នុងអង្គប្រជុំ, ព្រឹត្តិការណ៍, និងសន្និសីទមាតាបិតា-គ្រូរបស់សាលារៀន ។

## ជួយសាលារៀន

- ធ្វើការជាមួយបណ្តាគ្រូសារ ដើម្បីស្វែងរកសម្ភារសិក្សាអប់រំ, កម្មវិធីបន្ថែមអគ្គរស់សំរាប់សិស្ស, និងមូលនិធិប្រាក់កាស ។

- បើអ្នកមិនអាចស្ម័គ្រចិត្តជួយនៅសាលាក្នុងកំឡុងពេលសិស្សរៀនបានទេ, ចូរសាកសួរសាលារៀនសំរាប់រកមធ្យោបាយដើម្បីជួយនោះផ្ទះ ឬនៅចុងសប្តាហ៍ ។

- បើអ្នកមានពេល, គួរជួយគ្រូសារនៅក្នុងថ្នាក់រៀន ។

- ជួយផ្សព្វផ្សាយគេណូរក និងហ្វឹកហ្វឺនក្រុមគ្រូសារផ្សេងៗដើម្បីបង្កើតជាក្រុមអង្គការអ្នកស្ម័គ្រចិត្តណាមួយឡើង ។

- ជួយរៀបចំបង្កើត និងចាត់ចែងចងក្រងជាបណ្តាញទូរស័ព្ទទាក់ទង ឬបញ្ជីអ៊ីមែលសំរាប់ថ្នាក់រៀនណាមួយ ។

## ក្លាយជាអ្នកដឹកនាំម្នាក់

- រៀនពីរបៀបដែលប្រព័ន្ធសាលារៀនធ្វើការ និងពីរបៀបជួយឧបត្ថម្ភគាំពារកុមារទាំងអស់ ។

- ចូលរួមជាផ្នែកនៃអង្គការគណៈកម្មការសម្រេចក្តីសេចក្តីផ្សេងៗនៅសាលារៀន ។

- បង្កើតក្រុមអង្គការមាតាបិតានៅក្នុងសាលារៀនរបស់អ្នកឬរួមសកម្មក្នុងអង្គការមាតាបិតារបស់សាលារៀនអ្នកដែលមានស្រាប់ ។

- ស្វែងរកថ្នាក់សំរាប់សិក្សារៀនសូត្រមុខវិជ្ជាផ្សេងៗ ដើម្បីបង្កើនជំនាញការនៃភាពជាអ្នកដឹកនាំរបស់អ្នក ។

- ធ្វើជាអ្នកឧបត្ថម្ភកិច្ចការសាធារណៈម្នាក់ដល់ការសិក្សាអប់រំ ។ ស្វែងយល់ព័ត៌មានអំពីច្បាប់សិក្សាអប់រំនានារបស់រដ្ឋ និងមូលដ្ឋាន ។

## ជួយដឹកនាំសហគមន៍ឈានទៅរកការចូលរួមជាមួយសាលារៀន

- ជម្រុញសាលារៀនរបស់អ្នក ឲ្យជួយផ្តល់ព័ត៌មានដល់ក្រុមគ្រូសារទាំងអស់អំពីសេវាកម្ម និងធនធាននានារបស់សហគមន៍ ។

- បើសាលារៀនរបស់អ្នកមានវប្បធម៌ចម្រុះ, ចូររកមើលថាតើអង្គការសហគមន៍ណាបានផ្តល់សេវាដល់ក្រុមវប្បធម៌ចម្រុះទាំងនេះរួចហើយជួយភ្ជាប់ទំនាក់ ទំនងសាលារៀនជាមួយអង្គការទាំងនោះ ដើម្បីឲ្យពួកគេជួយផ្តល់សេវាកម្មនានាដល់បណ្តាគ្រូសារដែលត្រូវការសេវាដល់ពិការភាព ។

- រៀបចំឲ្យមានឱកាសដកបទពិសោធន៍ផ្នែកការសិក្សាអប់រំនិងវប្បធម៌សំរាប់កូនរបស់អ្នក ។ ចូរចែករំលែកការសិក្សាទាំងនេះជាមួយក្រុមគ្រូសារដទៃៗ ហើយនិងសាលារៀនរបស់អ្នក ។

- ជួយសាលារៀនរបស់អ្នក ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយគេណូរក និងហ្វឹកហ្វឺនអ្នកស្ម័គ្រចិត្តនិងអ្នកប្រៀនប្រដៅក្នុងសហគមន៍ពីក្រុមចម្រុះវប្បធម៌ទាំងនេះ ។

- ចូរថែទាំអំណរគុណដល់ក្រុមមួយ និងបណ្តាអ្នកធ្វើពាណិជ្ជកម្មដែលបានផ្តល់ការឧបត្ថម្ភដល់ការសិក្សាអប់រំ និងសាលារៀន ។

# ហេតុអ្វីមិនទុកការសិក្សាអប់រំឲ្យសាលារៀនធ្វើ?

គំនិតនៃការចូលរួមរបស់គ្រូសារក្នុងកិច្ចការសាលារៀននៃប្រទេសអាមេរិកបានចាប់ផ្តើមឡើងនៅចុងទសវត្សរ៍ 1800 ។ ក្នុងខណៈដែលការប្រតិបត្តិការ ជាមួយគ្នាពីសម្លាប់គ្រូសារសិស្សនិងសាលារៀនហាក់បីដូចជាកំរិតស្តម្ភយល់សំរាប់ហេតុផលជាច្រើន, នោះមហាជនមិនបានគិតដល់ផងទេថាកម្រៃជាវិជ្ជមាន របស់វាគឺការទាញបានផលចំណេញដ៏រឹងមាំក្នុងការរៀនសូត្ររបស់សិស្ស ។ តែទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ, ការស្រាវជ្រាវថ្នាក់ជាតិក្នុងរយៈពេល 40 ឆ្នាំចុង ក្រោយនេះបានបង្ហាញឲ្យឃើញថា មានគ្រូសារចូលរួមក្នុងការសិក្សាអប់រំរបស់កូនពួកគេបានរឹតតែច្រើន, ផលចម្រើនដែលសិស្សទទួលបានក្នុងសាលារៀនក៏ កើនឡើងតាមកម្រិតនោះដែរ ។